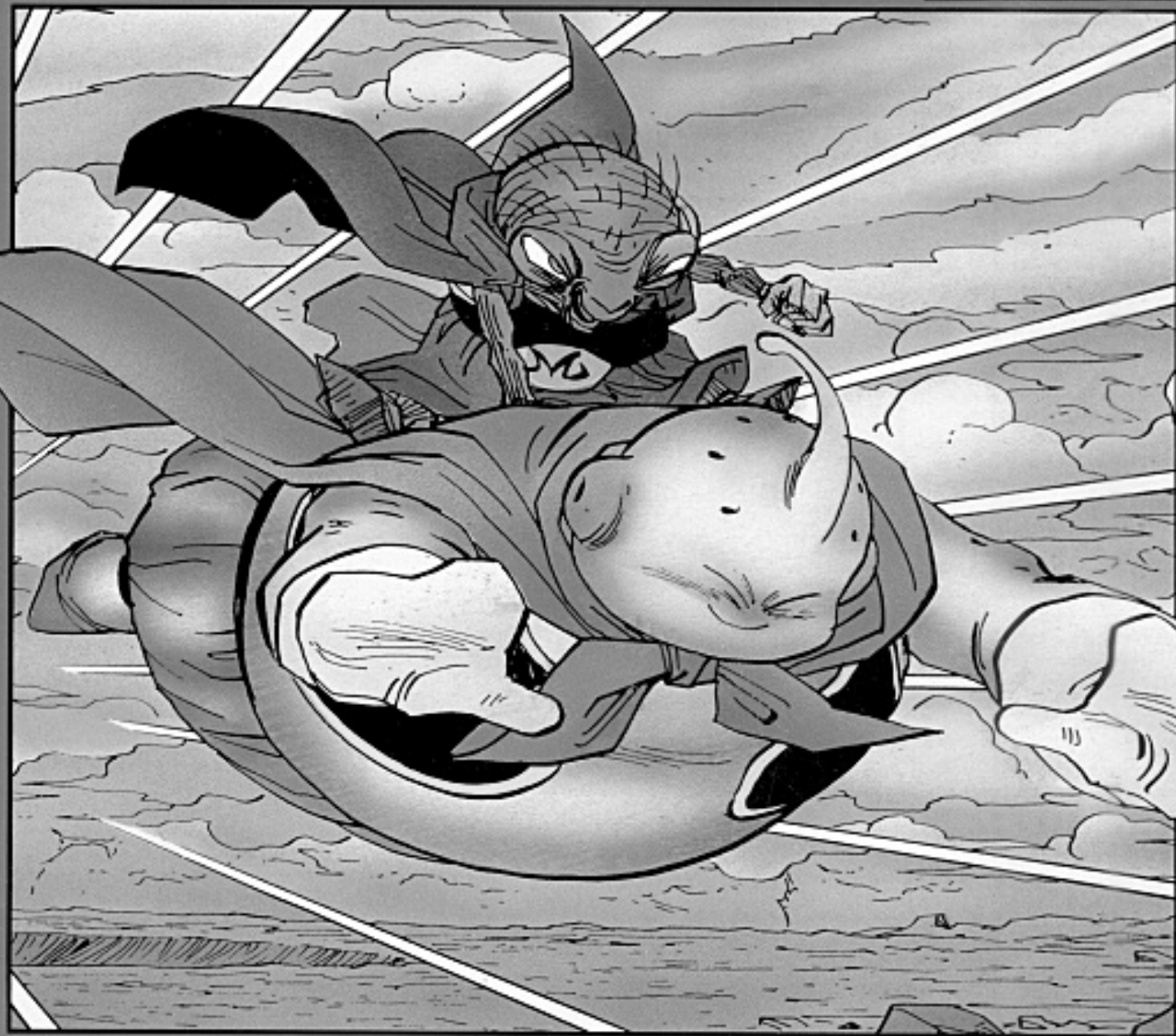


AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

漫画 SERIE ROJA/44

Nº 197-275 PTAS.



¡CON EPISODIOS
INÉDITOS EN TV!



PLANETA-DeAGOSTINI COMICS

AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

Resumen:

El monstruo Bu y Vegeta luchan a muerte; la diferencia de nivel es notoria. Así que Trunks y Goten intervienen, pero el orgulloso guerrero les detiene y Pícolo se los lleva a casa.

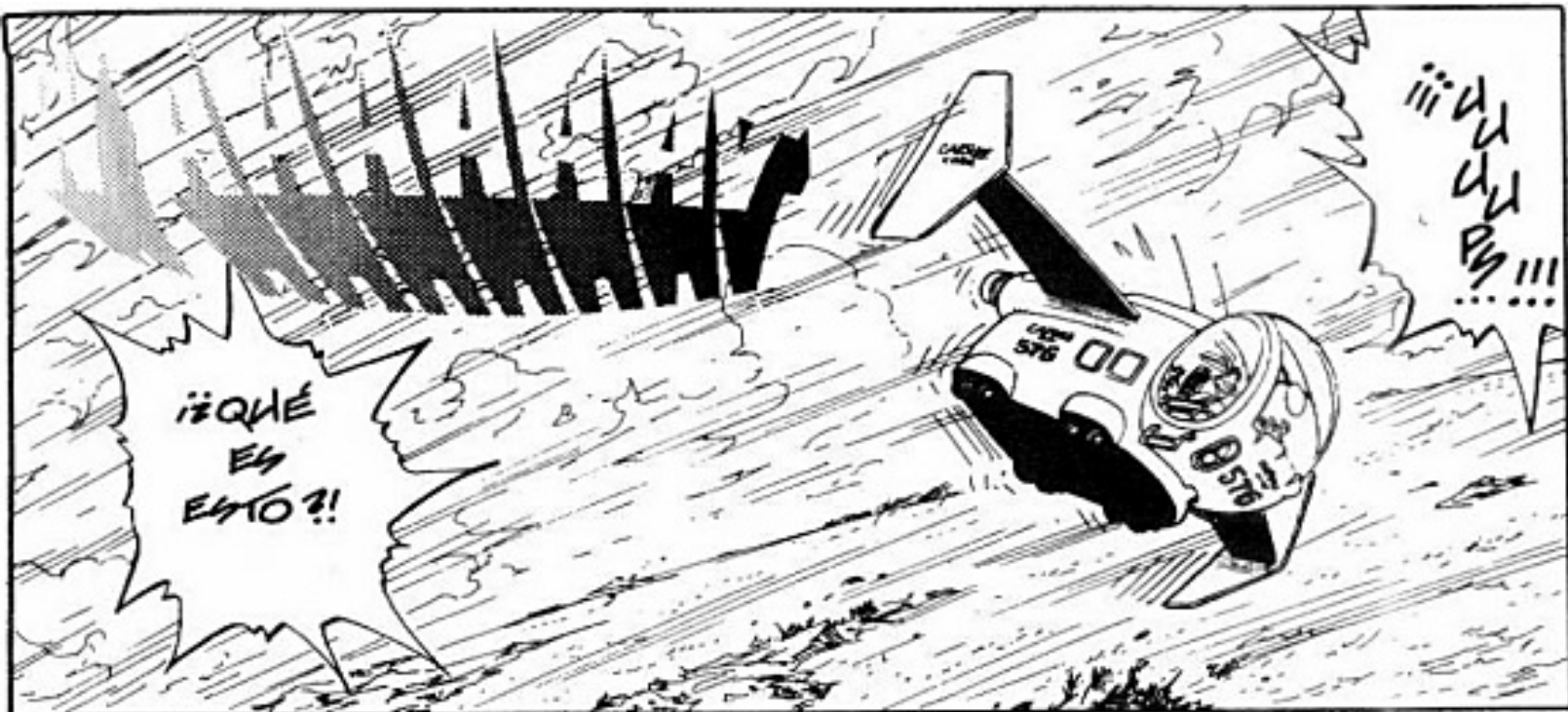
DRAGON BALL nº 197. Serie Roja-44. Publicación mensual de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau 185. 08021-Barcelona. ISSN: 1133-004X. Es una realización de Comics Forum. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Director General: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: JuanJo Sarto. Copyright © 1984 by Bird Studio, All Right Reserved. Copyright © 1995 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. sobre esta edición. First published in Japan in 1984 by Shueisha Inc., Tokyo, Spanish translation rights arranged with Shueisha Inc., through Tuttle-Mori Agency, Inc. Tokyo. Imprime: Novartint, S.A. c/ Técnica, s/n, Carretera Nac. 2 km 593, San Andrés de la Barca. Depósito Legal: B-15568-92. Distribuye: Midesa. Carretera de León, km 13,350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. Tel. (91) 662 10 00 (XII-1995). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla, incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

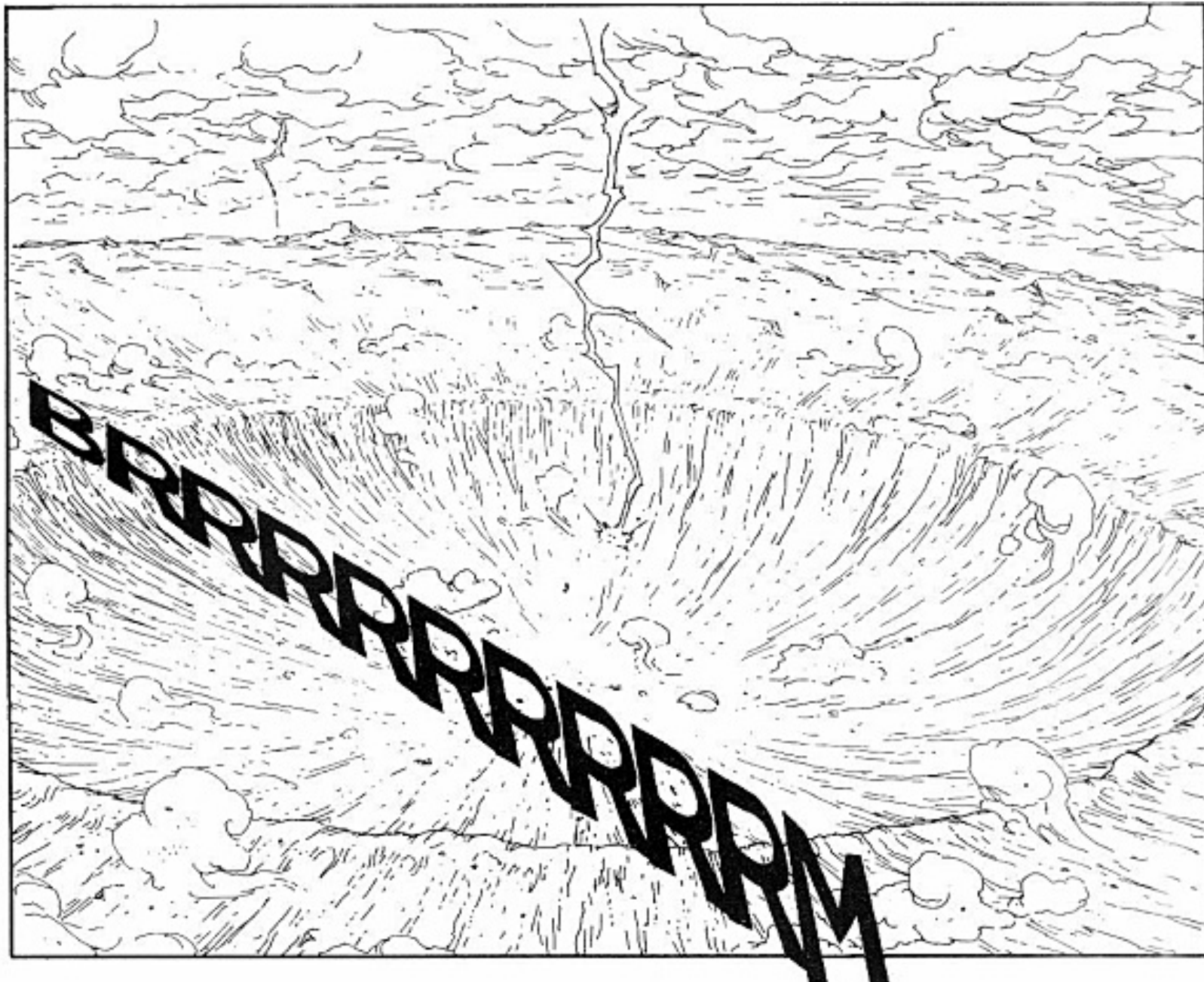
Traducción del idioma japonés: Eugenia Bigas y Chiuya Tomimoto.
Diagramación: Ximena Bolbarán. Diagramación Artística: Pere Olivé. Edición: JuanJo Sarto.
Realización Técnica Edición Española: Mari Carme Vila.



LA MISMA PESADILLA DE NUEVO

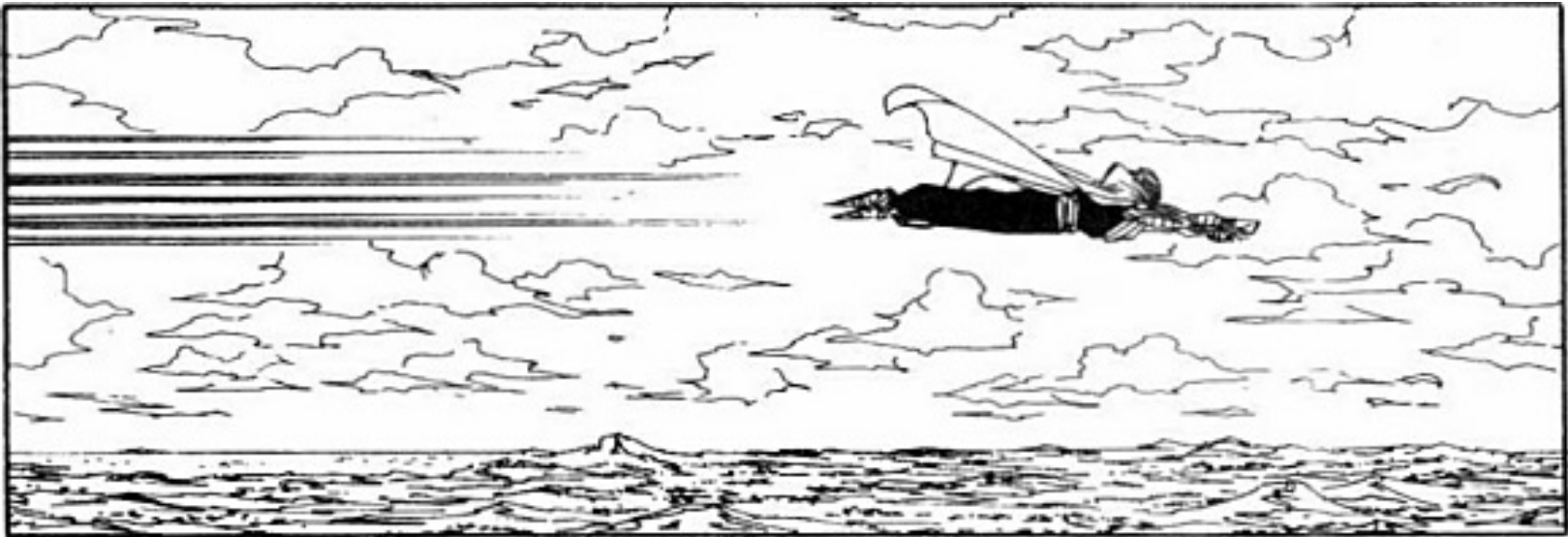












YA LO ENTIENDO...
SI LE HUBIESE
HERIDO SOLO
SUPERFICIALMENTE,
EL MONSTRUO BI,
HABRIA RESUCITADO...
POR ESO QUISO
DESTRUIRLO POR
COMPLETO...

AUNQUE
TUVERA QUE
SACRIFICAR
SU PROPIO
CUERPO...

VEGETA
NOS
SAVO
LA
VIDA...

OOOH
...

MIERDA...

¡BABI...!

...HUM...
ASI
QUE
TODAVIA
ESTAS
VIVO
...

ERES
DEBIL
PERO
RESIS-
TENTE...

PARCE
QUE
AQUELA
BARRERA
TE
PROTE-
GIO...

Y AUN
PATALEAS...
TE
REMATARÉ
DE UNA
VEZ POR
TODAS.

P L I C...

P L I C...
P L I C...

!?

¿QUÉ
ES
ESTO...?!

¡¡LOS
PEDAZOS
DEL
MONSTRUO
BI
SE
ESTÁN...!!









¡¡... AQUEL
HOMBRE
VERDE
Y
AQUELLOS
DOS
PEQUEÑITOS...
VAN
A
PAGÁRMELAS...
!!

PODRÍA
HACERLES
DESAPARECER CON
EL PLANETA,
PERO NO...
¡¡ LES HARÉ
SUFRIR... !!
SABRÁN LO
TERRIBLES QUE
PUEDEN
LLEGAR A SER
BABID Y SU
MONSTRUO...



¡¿ EL...
EL
MONSTRUO
BI
NO
HA
MUERTO...
?!
?!

NO LO
PUEDO
CREEN...
¡¿ ENTONCES
VEGETA
HA
MUERTO
INUTIL-
MENTE... ?!



¡¡ ME
LLEVARÉ
A
ESTOS
DOS
AL
CASTILLO
DE
DIOS !!!



¡¡ ESTOS
CHICOS
SON
LOS
ÚNICOS
FOCOS
DE
ESPERAN-
ZA... !!

AUNQUE
PEQUEÑA,
UNA
ESPERANZA
AL
FIN
Y
AL
CABO...

!!! CONVIÉRTE
ESTE
PLANETA
EN UN
INFIERNO.
MONSTRUO
BU !!!

!!!! DESTRUYE
TODO
LO QUE
ENCUENTRES
A TU PASO
HASTA
QUE SALGAN
DE SU
ESCONDITE !!!!



NA...



HA...

HA...



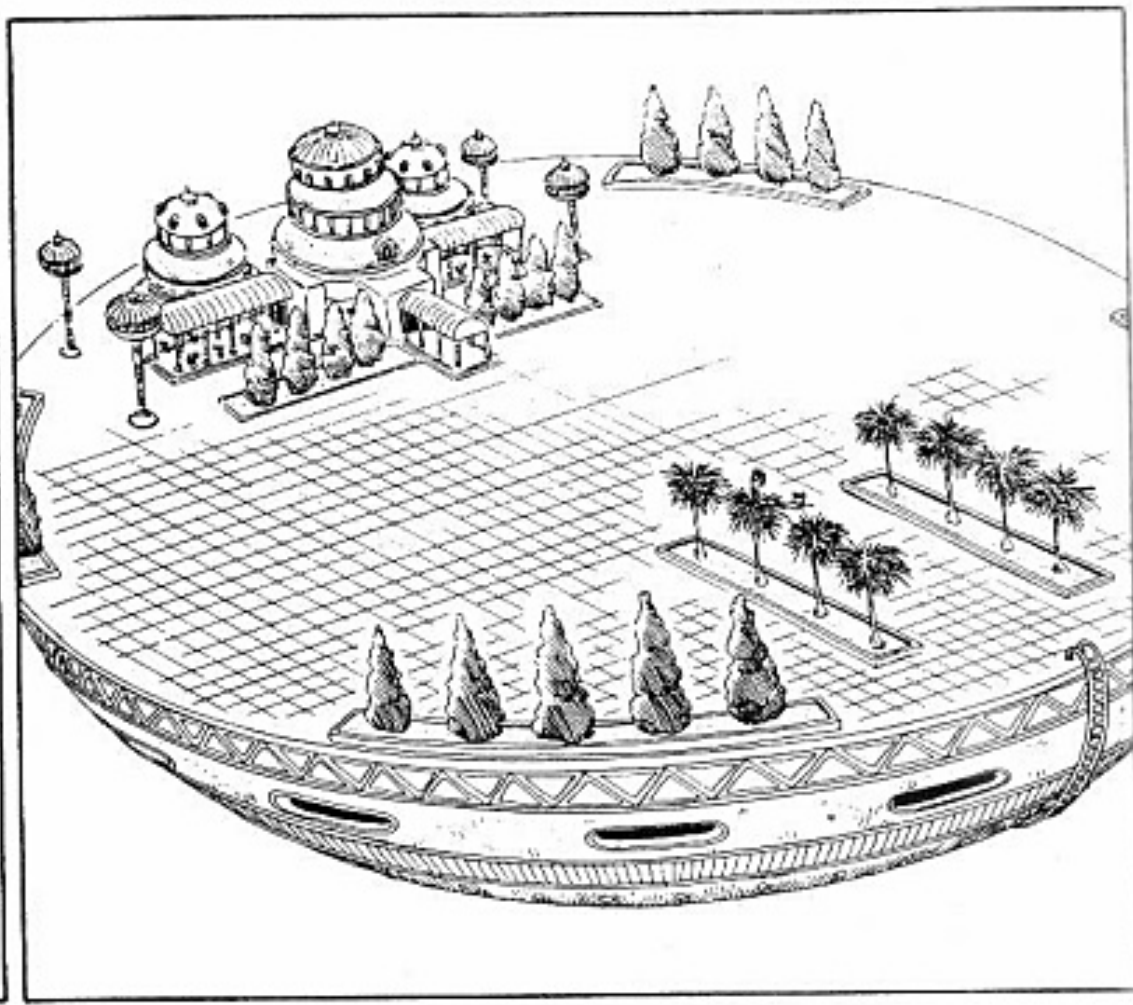
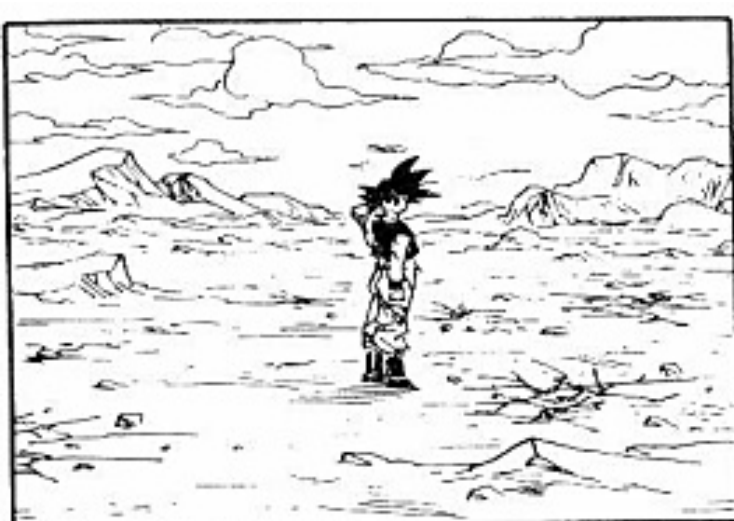
GO...
GOMAN...

O...OJALA
ESTE
TODAVIA
VIVO...



UNA PEQUEÑA ESPERANZA









LA DIOSA
KAI YOSHIN
TENIA RAZON.
EL MONSTRUO
TIENE UNA
FUERZA
MAS ALLA
DE LO
IMAGINABLE
....

SI NO HACEMOS
NADA PARA
EVITARLO,
NO SOLO
MORIRAN LOS
TERRICORAS
SINO TAMBIEN
TODOS LOS
SERES
VIVOS DEL
UNIVERSO...

PERO HA
SIDO UNA
SUERTE
DENTRO DE
LA DESGRACIA
QUE TU,
GOKU, ESTES
TODAVIA VIVO...
TU ERES EL
UNICO QUE
PUEDE VENCER
AL MONSTRUO
BU!

QUEDES
ESTAR EN EL
MUNDO
TODO UN
DIA.
¿VERDAD?
TODAVIA
TE QUEDA
UN POCO DE
TIEMPO...

...VOY
A
DELIRTE
LA
VERDAD.

YO
TAMPOCO
PUEDO
VENCERTE
...

¿E
H
?!

VEGETA Y YO NO
HABIA TANTA
DIFERENCIA
DE FUERZA...
VEGETA DIO SU
VIDA PARA
VENCERLE Y EL
MONSTRUO BU SE
QUEDO TAN PANCHITO...

LO
SIENTO
PERO
NO
PODRIA
VENCERTE.

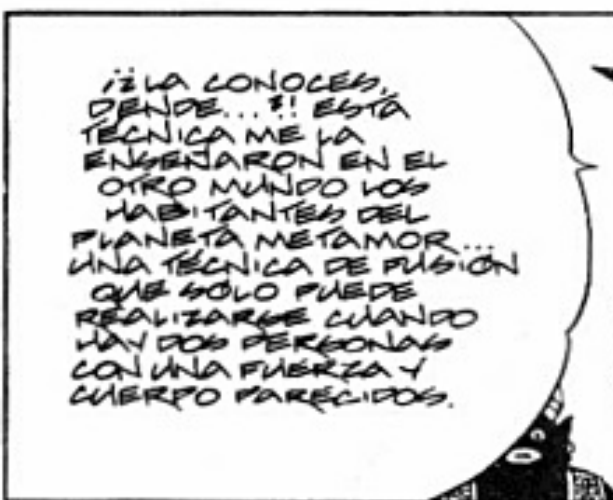
YA...

...CIARO...

MAUDITA SEA...
SI VEGETA O
GOKU, POR LO
MENOS UNO
DE ELLOS,
ESTUVIERA
VIVO,
PODRIAMOS
HACER
ALGO...

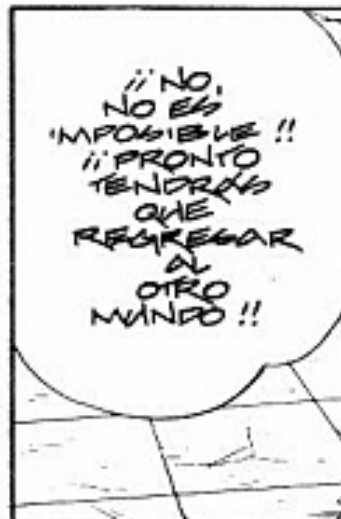
¡¡NO!!
CREO
QUE
NI
TODOS
JUNTOS
LO HUBIE-
SEMOS
LOGRA-
DO...

ES
OTRO
NIVEL.
SU FUER-
ZA PER-
TENECIA
A OTRA
DIMEN-
SION.





ES
IMPOSIBLE,
DE
TODAS
MANERAS...
JA, JA
...



ADemás
VEGETA
YA NO
ESTÁ
EN EL
OTRO
MUNDO...





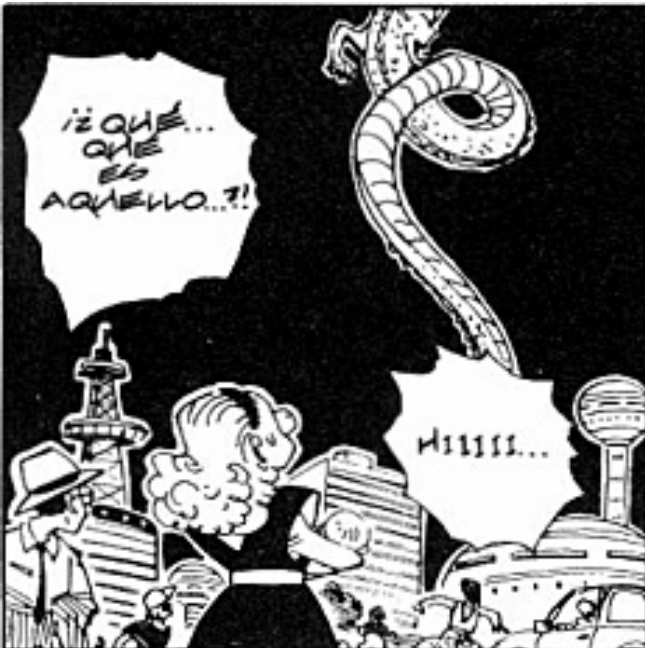


DEL ID
CUALES
SON
VUESTROS
DESEOS.

HARE
QUE
3 DESEOS
SE
HAGAN
REALIDAD,
SEAN
LOS
QUE
SEAN.

CAPSULE CORP.

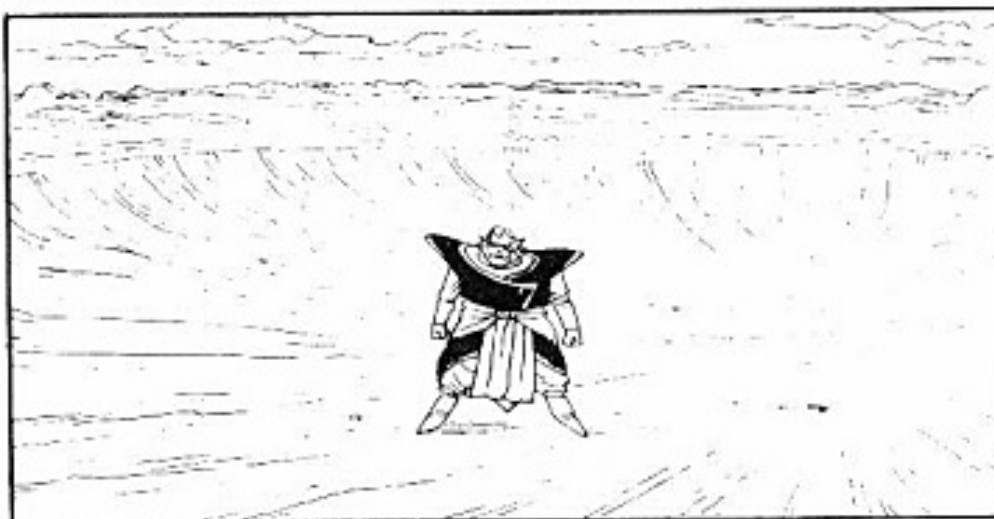
CAPSULE CORP.



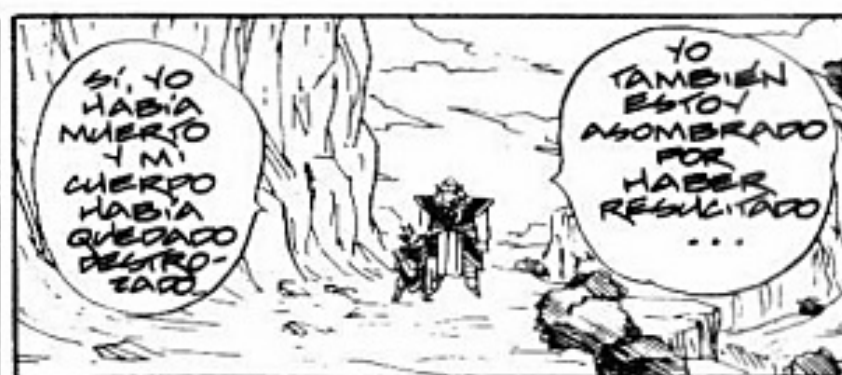




A CONTINUACIÓN: "¡BABIDI! PONE EN MARCHA SU VENGANZA !!



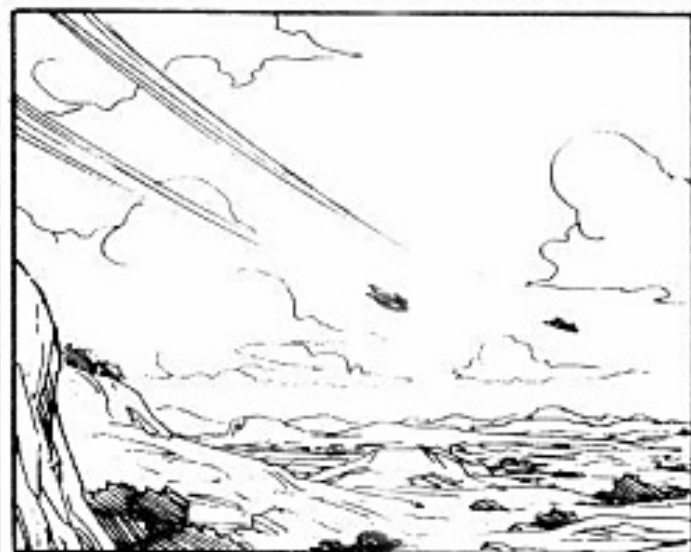




¡¡KIWI TO!!
¡¡DATE
PRISA!!
¡¡GOHAN
ESTÁ
EN
PELIGRO!!!

¡E HE!

¡¡DE
NINGUNA
MANERA
PODEMOS
PERMITIR
QUE
GOHAN
MIERA!!!



¡CAPTAS EL
INMENSO
PODER.
DE LA
ENERGÍA
DEL
MONSTRUO
BU...?

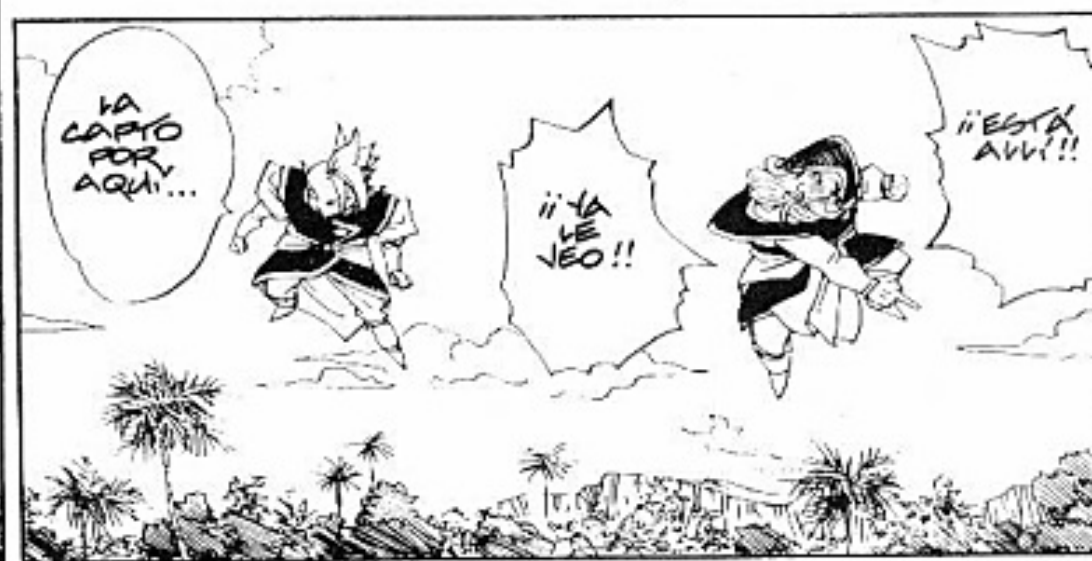
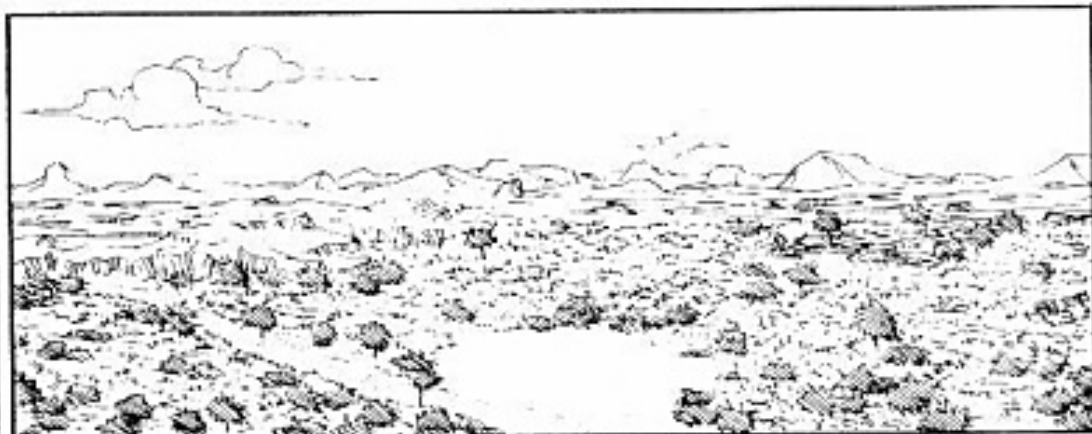


SÍ, CLARO
QUE SÍ...
A DECIR
VERDAD
CREO QUE LA
SITUACIÓN ES
DESESPERADA

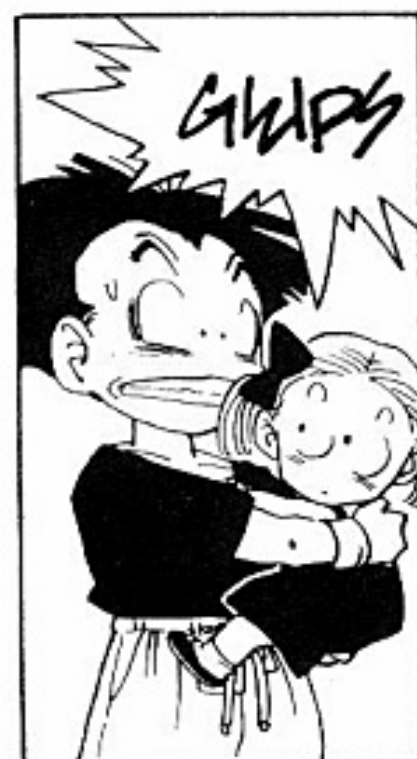
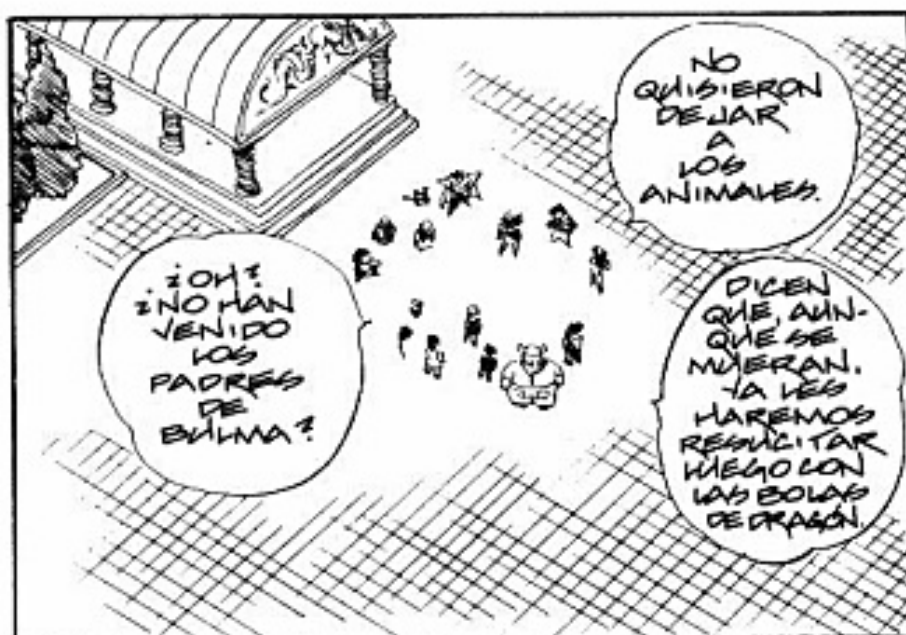
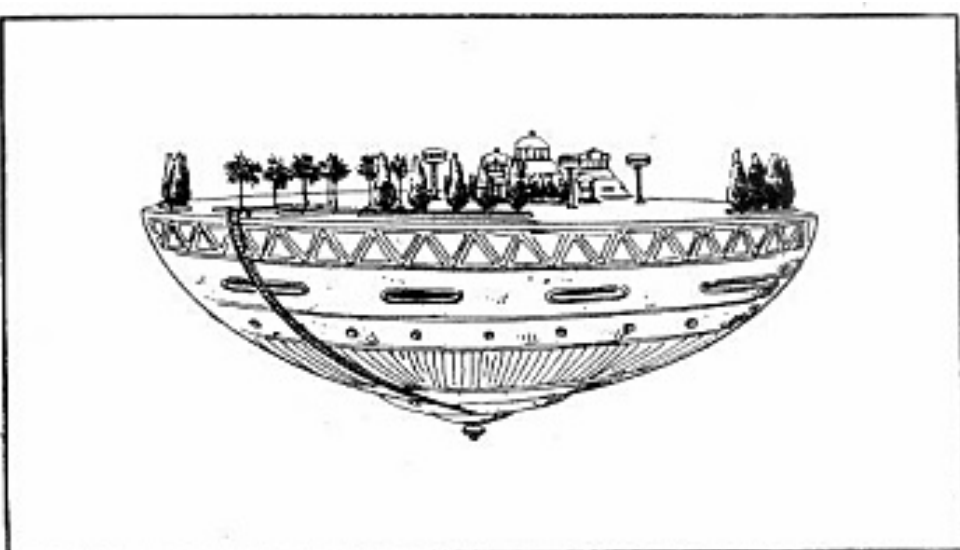
...LOS SERES VIVOS
DE TODO EL
UNIVERSO YA
NUNCA MÁS
CONOCERÁN UN DÍA
DE PAZ...



AQUELLOS
TIEMPOS
TERRIBLES
QUE TANTO
TEMÍAMOS
SON
YA UNA
REALIDAD...













¡¡K
K...!!
¡¡dada...!!



¡VENGA,
SALID
!

VOSOTROS
TAMBIÉN
ME
HABÉIS
OÍDO,
¿VERDAD
?



SI
NO
SABIS...



MI
NOMBRE
ES...

¡SOY
BABI, UN
BRUJO
MUY,
PERO
QUE
MUY
MALO!



¡Y ESTE, EL
MONSTRUO EN,
BASTANTE
MÁS TEMIBLE
QUE YO
!

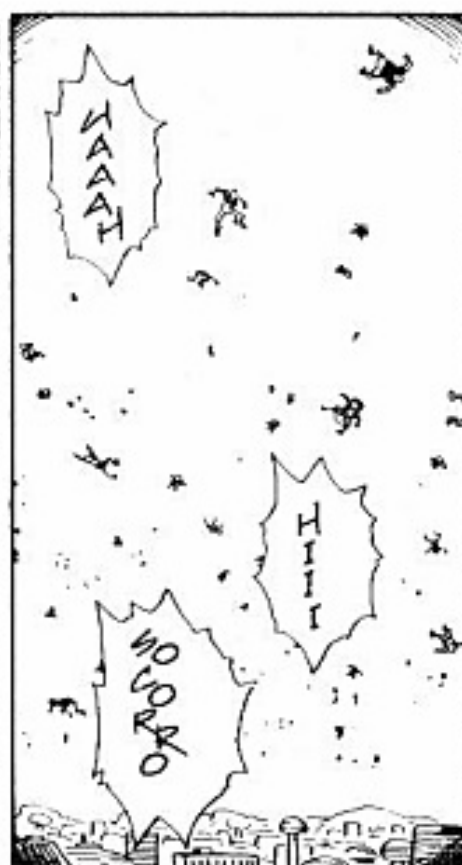
¡ES
MUY FUERTE!
¡NO HAY
NADIE...
NADIE...
QUE
PUEDA
VENCERLE!!



JE, JE, JE, JE...
¿VÉIS ESTA
CIUDAD?
AHORA OS VOY
A HACER UNA
PEQUEÑA
DEMOSTRACIÓN
DE LO QUE
PUEDO OCURRIR
SI NO SABEN
ESOS 3 TONTOS
QUE BUSCO.



¡NO...
POR
FAVOR...!!

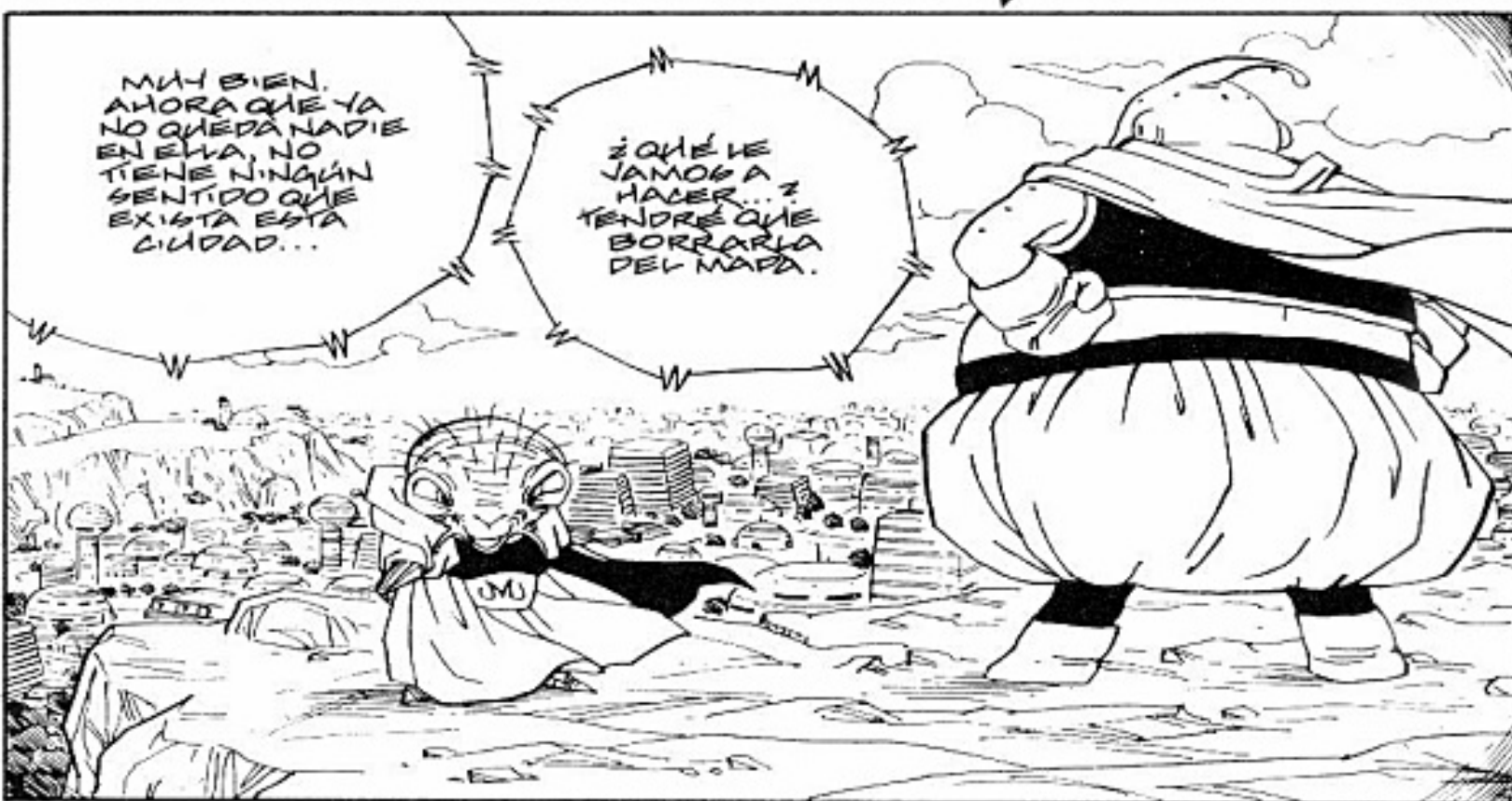


BRRRRRRRRR

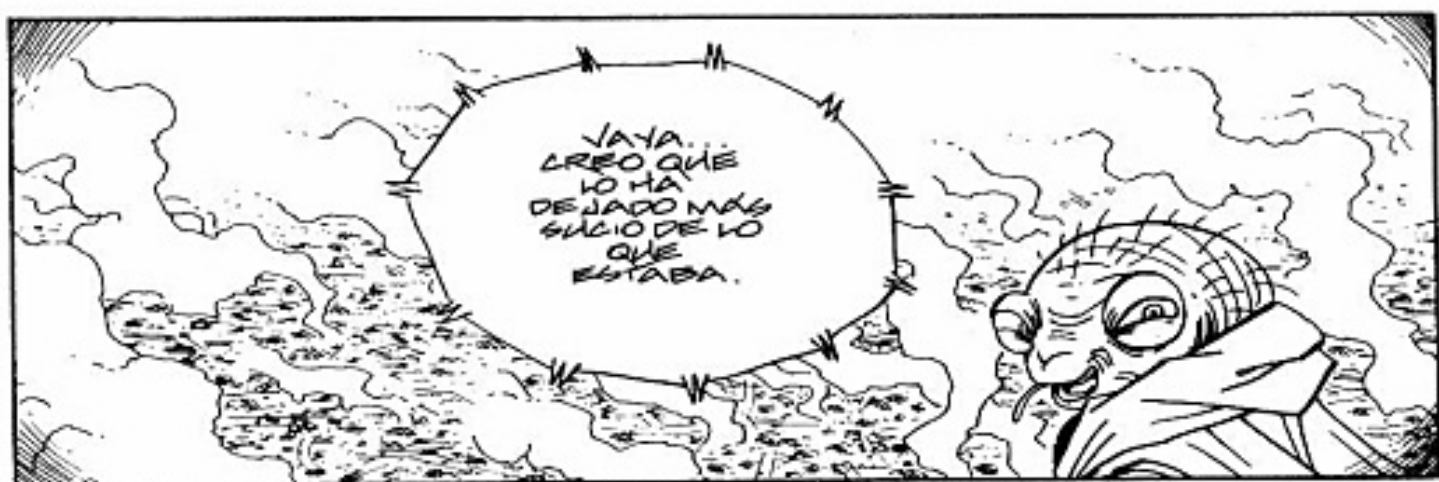
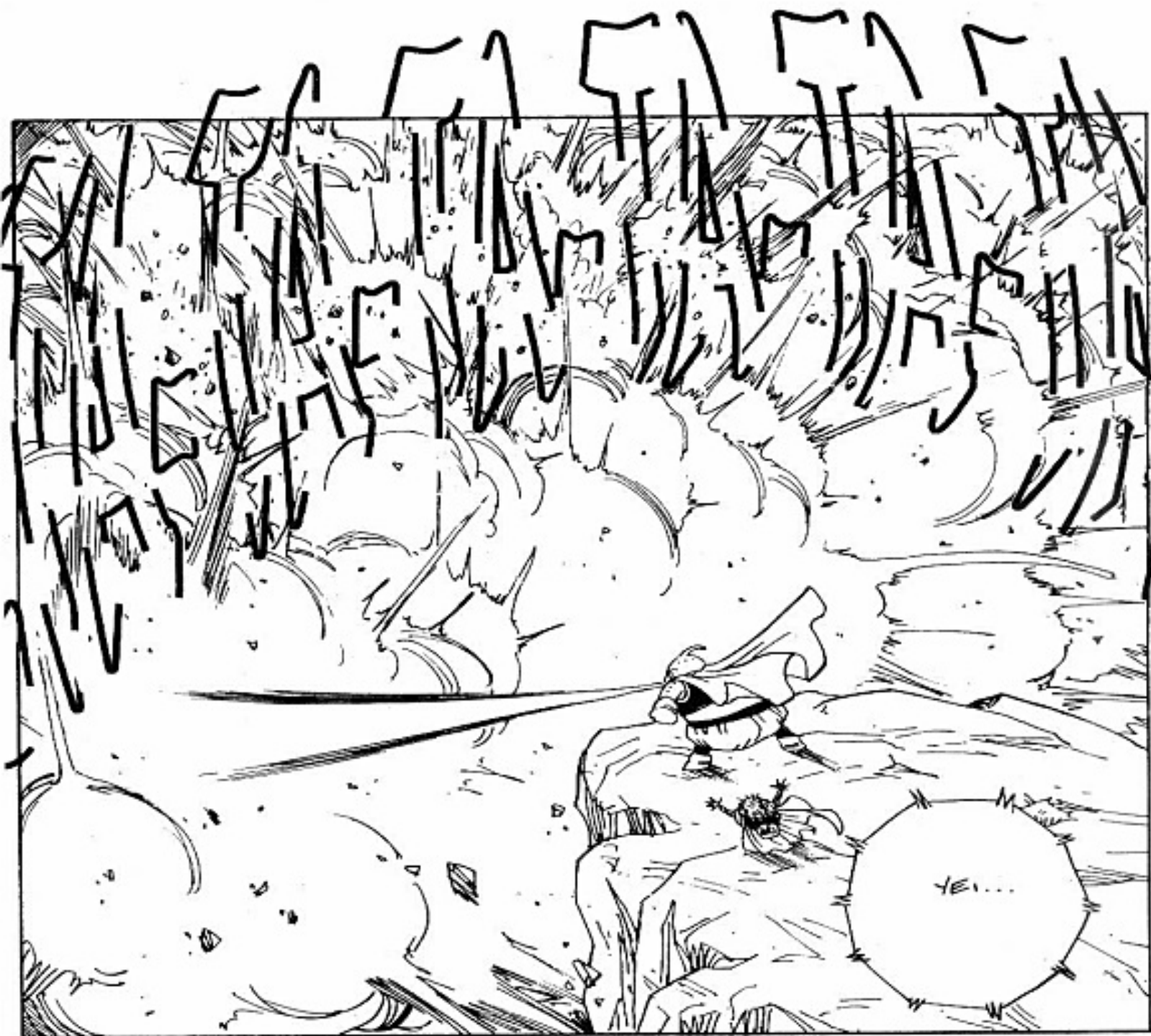
¡¡ YA SÉ !!
¡¡¡ CONVER-
TÍROSE EN
CARAME-
LOS !!!

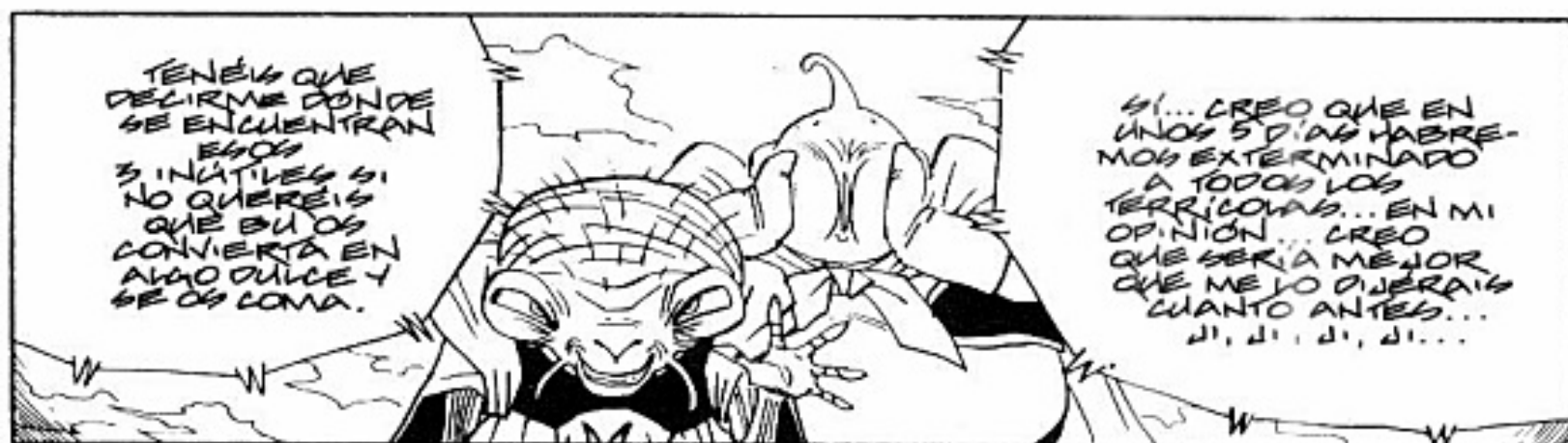


EL EXPERIMENTO









¡VAMADME CON LA MENTE. DESDE DENTRO DE VUESTRA CABEZA. ES SUFICIENTE CON QUE OS CONCENTREIS UN POCO Y ENSEGUIDA PODRÉIS HABLAR CONMIGO.

¡NATURALMENTE ACEPTARE TAMBIÉN CUALQUIER NOTICIA DIRECTA DE LOS INTERESADOS!

JAJA ...

PARECE QUE YA HE RECIBIDO UN MENSAJE.

OIGA. YO FORMABA PARTE DEL JURADO DE UNA COMPETICIÓN DE LUCHA LLAMADA GRAN TORNEO DE LAS ARIES MARCALES QUE SE HA CELEBRADO HOY.

HUM. HUM. SÍQUE, SÍQUE.

ESTOS 3 QUE DICE VO. PARTICIPARON EN EL TORNEO...

Y... SÍ... SE LLAMABAN DIABLO JUNIOR... Y LOS NIÑOS TRANKS Y SON GOTEH.

NO ME IMPORTA EN ABSOLUTO COMO SE LLAMAN. LO QUE QUIERO SABER ES DÓNDE VIVEN.

¿SÓLO SABES EL NOMBRE? ¿Y PARA QUE LO QUIERO YO?

¿EH?

AH...

¿EH? YA... LA VERDAD ES QUE LA DIRECCIÓN NO...

HOOOH... HOH...

AAAAH... KKK...

PANG

NO QUIERO
BROMAS NI
"INFORMACIONES"
"NÚTILES".
SUPONGO
QUE NO
QUERÉIS
MORIR
COMO EL.

TENGO MUCHO
TRABAJO,
¿SABÉIS?
AHORA
TENGO QUE IR
A OTROS
LUGARES.
EMPEZARÉ
MATAR Y
DESTRUIR
TODAS LAS
CIUDADES
...

PUEDE
QUE EL
PRÓXIMO
SEAS
TÚ.

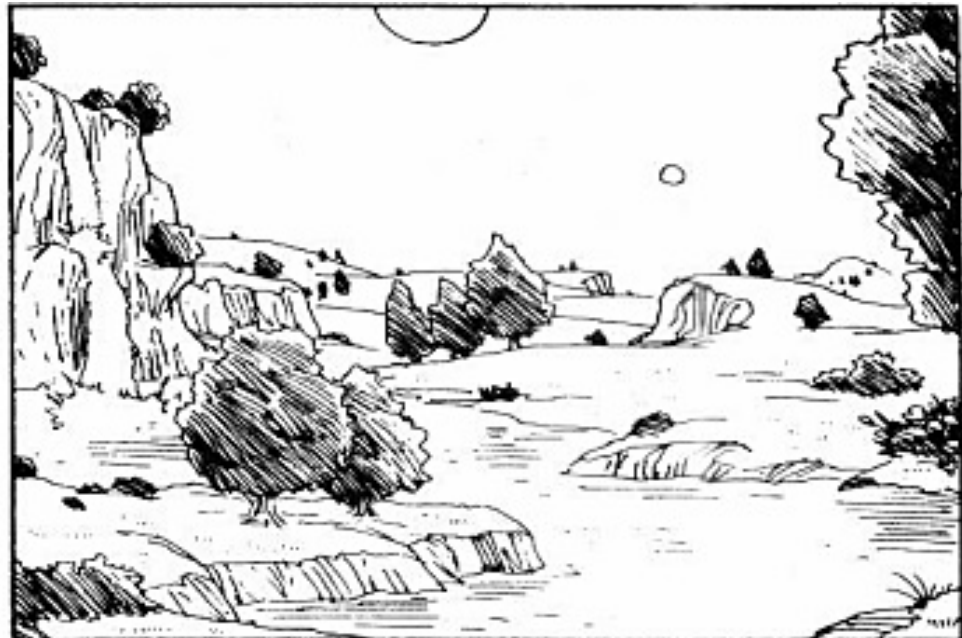
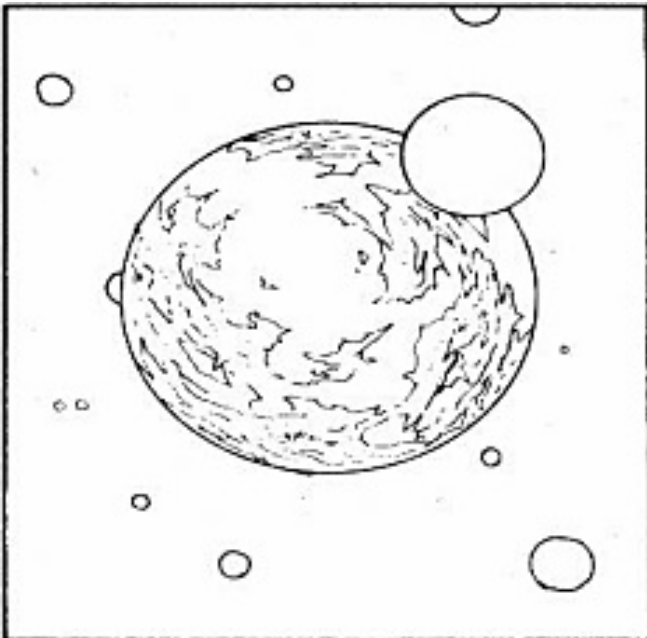
OS LO ADVIERTO,
ES INÚTIL QUE OS
ESCONDÁIS. TENGO
LA INTENCIÓN DE
DESTRUIR POR
COMPLETO TODA
LA TIERRA, SIN
DEJAR UN CMZ,
EN UN MÁXIMO
DE 5 DÍAS.

BUENO,
ESPERO
VUESTRAS
NOTICIAS...

PID

RRRRRRRR





VUELVE CON NOSOTROS DENTRO DE 30 DÍAS